

# ДОГОВОР

№ 183/18.08.....2016 г.

Днес, 18.08..... 2016 г. в гр. София между:

**„БДЖ - ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. София 1080, община Столична, район „Средец”, ул. „Иван Вазов” № 3, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията, ЕИК № 175405647, ИН по ДДС № BG 175405647, представлявано от Димитър Станоев Костадинов - Управител, наричан по-долу за краткост **„ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**,

и

**„СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив 4000, ул. „Иван Андонов” №17, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията, ЕИК № 825328824, ИН по ДДС № BG825328824, представлявано от Денка Тодорова Краевска - Управител, чрез пълномощника си инж. Митко Пейчев Керанов – директор на „Симекс-Транс” ЕООД, упълномощен от Денка Краевска с нотариално заверено пълномощно с рег. № 5147/05.08.2016 г. на Адела Кац нотариус в район РС Пловдив, с рег. № 171 на Нотариалната камера, наричано за краткост **„ИЗПЪЛНИТЕЛ”**

на основание чл. 74, ал. 1 и чл. 41, ал. 1 от Закона за обществените поръчки(отм.), и влезли в сила - Решение № 6/08.02.2016 год. на Управителя на “БДЖ-Пътнически превози” ЕООД за откриване на открита процедура по ЗОП, и Решение № 18/22.07.2016 год. на Управителя на “БДЖ - Пътнически превози” ЕООД, за класиране и определяне на изпълнител на обществена поръчка, се сключи настоящият Договор при следните условия:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Изпълнителят се задължава да достави на Възложителя, а Възложителят да получи и заплати, при посочените в настоящия договор условия, лагери за локомотиви по видове, количества и цени, съгласно спецификация Приложение №1 от настоящия договор, както следва:

Обособена позиция № 2 – „Доставка на буксови лагери за локомотиви серии 44 и 45”.

1.2. Доставяните лагери да отговарят на „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД, за едногодишен период” на Възложителя, Приложение №2 към настоящия договор и чертежи № VKL 16-020, VKL 16-021 и VKL 16-022, на буксовите лагери на производителя KINEX BEARINGS a.s., одобрени от Възложителя - Приложение №3 към настоящия договор.

## II. СРОК НА ДОГОВОРА

2. Договорът влиза в сила от датата на подписването му и е със срок на действие 10 /десет/ месеца или до изчерпване на стойността и количествата по обособената позиция, предмет на договора и в зависимост от обстоятелството което ще настъпи по-рано.

## III. ЦЕНА, УСЛОВИЯ И СРОК НА ПЛАЩАНЕ

3.1. Цените на лагерите, доставяни по настоящия договор са съгласно Спецификацията Приложение №1 от настоящия договор.

3.2. Цените се разбират DDP - София – склад на Локомотивно депо София, район Подуяне, гр. София, ул. Майчина слава” №2, съгласно “INCOTERMS 2010” /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка, мито / в български лева без ДДС.

3.3. Общата стойност на договора възлиза на 111 101,48 лв. /сто и единадесет хиляди сто и един лев и четиридесет и осем стотинки/ без ДДС.

3.4. Плащането ще се извърши по банков път в срок до 30 /тридесет/ дни след доставка на всяка партида в склада на Възложителя и представяне на двустранно подписан приемателно-предавателен протокол, сертификат за качество и оригинална фактура.

3.5. Условия за извършване на плащането е предоставянето от страна на Изпълнителя на Възложителя /на адрес: гр. София, ул. "Иван Вазов" №3, "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД, Дирекция "ПЖПС"/, в пет дневен срок от извършване на доставката на следните документи:

- приемателно-предавателен протокол за предадения вид и брой лагери в склада на Възложителя, оригинал;
- оригинална фактура, издадена на името на "БДЖ – Пътнически превози" ЕООД", с адрес: 1080 София, ул. "Иван Вазов" №3 с МОЛ – Димитър Костадинов, съдържаща № и предмет на договора;
- сертификат за качество на доставените лагери на производителя, от типа „3.1” или „3.2” съгласно EN 10204 или еквивалент, оригинал;

3.6. При непредставяне в срок и на посочения адрес на горесцитираните документи, срокът за плащане на доставката се удължава с толкова дни, с колкото е закъсняло представянето на документите.

3.7. Всяко плащане ще се извършва посредством банков превод по сметка на Изпълнителя в банка УНИКРЕДИТ БУЛБАНК, клон Пловдив, банков код BIC: UNCRBGSF, сметка за извършване на преводи по стойността на доставката, IBAN: BG 15 UNCR 7630 10 43999815.

#### **IV. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ И МЯСТО НА ДОСТАВКА**

4.1. Лагерите се доставят на партиди и количества по партиди, съгласно спецификацията - Приложение №1 от настоящия договор, както следва: на 2 /две/ партиди, първа партида – в срок до 90 дни от датата на сключване на договора, втора партида от 120 дни до 150 дни от датата на сключване на договора. При желание на Възложителя, втора партида е възможно да бъде доставена от 30 до 50 дни след доставка на първа партида.

4.2. Място на доставка: склад на Локомотивно депо София", район Подуяне, гр. София, ул. Майчина слава" №2.

4.3. За дата на доставката се счита датата на подписване на приемателно - предавателен протокол от представители на двете страни.

#### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

5.1.1. Да получи от Изпълнителя, при посочените в настоящия договор условия, лагерите, предмет на настоящия договор.

5.1.2. Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните доставки съгласно Спецификация за доставка на лагери – Приложение №1 към настоящия договор.

5.1.3. Да задържи или усвои съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на Изпълнителя на клаузи от договора и да получи неустойка в размера, определен в настоящия договор.

5.1.4. Да прави рекламации при установяване на некачествени доставки, които не са в съответствие със Спецификацията за доставка на лагери и с чертежите – Приложение №1 и Приложение №3 към настоящия договор, както и с Техническите изисквания за доставка на лагери – Приложение №2 към настоящия договор.

5.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

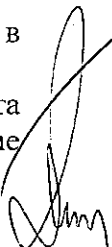
5.2.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

5.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

5.3.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

5.3.2. Да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.



5.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

5.4.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие със Спецификацията за доставка на лагери и с чертежите – Приложение №1 и Приложение №3 към настоящия договор, както и с Техническите изисквания за доставка на лагери – Приложение №2 към настоящия договор.

5.4.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

## VI. КАЧЕСТВО

6.1. Лагерите, предмет на настоящия договор, трябва да отговарят по качество на „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД” на Възложителя, приложение №2 от настоящия договор и чертежи на буксови лагери за локомотиви Приложение №3 от настоящия договор.

6.2. Изпълнителят се задължава да представи сертификат за качество от производителя за доставените лагери. Лагери без сертификат за качество не се приемат.

## VII. ОПАКОВКА И МАРКИРОВКА

7.1. Лагерите се доставят в стандартна опаковка на производителя, осигуряваща целостта на изделието по време на транспорт. Лагерите са с фабрична антикорозионна защита, обичайна за този вид стока, гарантираща посочения в т.9.2. гаранционен срок на складово съхранение.

7.2. Всяка опаковка да е обозначена с етикет с фирмената марка на производителя, указваща вида на лагера и условията за транспорт и съхранение.

7.2. Върху всеки лагер трябва да има трайна маркировка, съдържаща: каталожно означение, марка на производителя, месец/година на производство(може и в кодиран вид).

## VIII. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ

8.1. На предаване и приемане подлежат само лагерите, които са в съответствие по вид и количество на доставка, съгласно настоящия договор и са придружени със сертификат за качество.

8.2. Предаването и приемането по вид и количество се извършва в склад на Възложителя, на адрес – Локомотивно депо София”, район Подуяне, гр. София, ул. Майчина слава” №2, и се удостоверява с приемателно-предавателен протокол.

8.3. На плащане подлежат само приетите с приемателно-предавателен протокол изделия.

8.4. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя, на посочения адрес за кореспонденция, 5 /пет/ дни преди пристигане на стоката в склада на Възложителя/ в рамките на срока на доставка/, като уведомлението съдържа:

- очаквана дата на доставка;
- наименование и количество на стоката;
- номер на договора.

## IX. ГАРАНЦИОНЕН СРОК

9.1. Гаранционен пробег/срок - 600 000 км или 3 години, считано от датата на монтаж, но не повече от 4 години от датата на доставка.

9.2. Гаранционен срок на складово съхранение - 2 години от датата на доставка.

## X. РЕКЛАМАЦИИ

10.1. Рекламации по вид и количеството се правят в момента на получаване на лагерите в склада на Възложителя. За приетите лагери се изготвя приемателно-предавателен протокол. На плащане подлежат само лагерите, включени в приемателно-предавателния протокол.

10.2. Рекламации по видими дефекти се предявяват до 1 /един/ месец след изтичане на гаранционния срок, при условие, че дефекта е открит в гаранционния срок.

10.3. Рекламации за качество, скрити дефекти и недостатъци се предявяват до 1 /един/ месец след изтичане на гаранционния срок, при условие, че дефекта е открит в гаранционния срок.

10.4. Рекламациите по точка 10.2. и 10.3. се удостоверяват с протокол между представители на страните, за чието разглеждане и съставяне Изпълнителят е длъжен да се яви или да изпрати свой представител, в 10 /десет/ дневен срок от поканата, на посочения от Възложителя адрес. В случай на неявяване или непостигане на споразумение, рекламацията се удостоверява от независима организация за контрол.

10.5. Рекламираните по качество лагери се подменят с качествени такива в срок от 45 дни от датата на предявяване на Рекламацията, за сметка на Изпълнителя. При неизпълнение на това задължение от страна на Изпълнителя, Възложителят счита количеството за недоставено и Изпълнителят дължи възстановяване на стойността на рекламираната стока, както и санкциите в раздел XII.

10.6. При рекламации, рекламираната стока се държи на отговорно пазене на територията, където е възникнало рекламационното събитие, до уреждане на рекламацията, след което, при поискване от Изпълнителя, ако не бъде договорено друго, дефектната стока се предава на него или на упълномощено от него лице, в подходяща опаковка, в срок от 7 /седем/ работни дни, като всички разходи по подготовката и предаването на въпросната стока са за сметка на Изпълнителя.

10.7. За подменените в условията на гаранция стоки, тече нов гаранционен срок равен на договорения в раздел IX от настоящия договор. Подмяната на дефектна стока се извършва за сметка на Изпълнителя франко склада на Възложителя.

## **XI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

11.1. Гаранцията за изпълнение на договора е под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция или парична сума (депозит) по посочена от Възложителя сметка, по преценка на Изпълнителя и е в размер на 5 555,07 лв., което представлява 5 % от общата стойност на договора. Гаранцията за изпълнение е със срок на валидност 30 /тридесет/ дни след изтичане на срока на договора.

11.2. Гаранцията за изпълнение се усвоява от Възложителя:

1. При закъснение на доставката;
2. При неизпълнение на задължението за доставка – частично или изцяло;
3. При изпълнение на задължението за доставка с некачествена стока, която не е заменена с качествена в сроковете по този договор;

11.3. Когато гаранцията за изпълнение е банкова гаранция, тя се усвоява от Възложителя, чрез писмено уведомление до съответната банка, че Изпълнителят не е изпълнил договора, без да е необходимо посочване на конкретни обстоятелства или представяне на доказателства.

11.4. При усвояване на гаранция, която е под формата на внесен депозит, Възложителят писмено уведомява за решението си и за размера на усвоената част от гаранцията на Изпълнителя.

11.5. Възложителят има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на Изпълнителя за неизпълнението, включително размера на начислените неустойки и обезщетения.

11.6. Възложителят уведомява писмено Изпълнителя за намерението си да пристъпи към усвояване на гаранцията.

11.7. Възложителят има право да усвои сумата от гаранцията, без това да го лишава от правото да търси обезщетение за претърпени вреди, които са в по-голям размер.

11.8. Гаранцията за изпълнение не се освобождава от Възложителя, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на Възложителя той може да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение.



## **XII. САНКЦИИ/ НЕУСТОЙКИ**

12.1. При закъснение на изпълнението на задълженията по настоящия договор, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,5% на ден от стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на неизпълнението или произлезлите от това щети, вреди и пропуснати ползи, ако са по – големи.

12.2. При пълно неизпълнение на доставката по договора, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора.

12.3. Възложителят има право да приспада начислената по предходната клауза неустойка от Гаранцията за изпълнение на договора учредена в негова полза, или от всяка друга сума дължима на Изпълнителя по този договор.

12.4. При закъснение на плащането Възложителят дължи обезщетение на Изпълнителя в размер на законната лихва върху забавената сума за всеки ден закъснение, но не повече от 10 % от неизпълнението.

## **XIII. СПОРОВЕ**

13.1. Всеки спор между страните, породен от този договор или отнасящ се до него, ще бъде разрешаван доброволно по пътя на преговори, взаимни консултации и обмен на мнения, като постигнатото съгласие между страните ще бъде оформено в писмено споразумение.

13.2. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл. 13.1, всички спорове, породени от този договор, или отнасящи се до тях, могат да бъдат разрешавани чрез медиация.

13.3. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл.13.2, всички спорове, породени от този договор, или отнасящи се до него, ще бъдат решавани по съдебен ред. Медиацията по чл. 13.2 не е задължителен способ, преди отнасяне на спора за решаване по съдебен ред.

## **XIV. СЪОБЩЕНИЯ**

14.1. Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на настоящия Договор са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛ**.

14.2. За дата на съобщението се смята:

- датата на предаването – при предаване на ръка на съобщението;
- датата, посочена на обратната разписка – при изпращане по пощата;
- датата на приемането – при изпращане по факс.

14.3. За валидни адреси за приемане на съобщения, свързани с изпълнението на настоящия Договор и предаване на документи по раздел III, т.3.5. от Договора се смятат:

### **ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

1080 гр. София  
ул. "Иван Вазов" № 3  
„БДЖ-Пътнически превози” ЕООД  
Дирекция "ПЖПС"  
Отдел "ТО на ПЖПС"  
инж. Елена Христова  
моб. тел. 0889 066493  
факс 02 8907333

### **ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

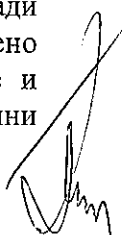
4023 гр. Пловдив  
бул. „Освобождение” №3  
к-с SPS, ет.3 офис 323  
тел. 032/682876  
факс 032/682876

14.4. При промяна на адреса съответната страна е длъжна да уведоми другата писмено в тридневен срок от промяната. В случай, че страна не изпълни това задължение, то всички съобщения изпратени на адреса, посочен в т.14.3 ще се считат за редовно получени.

## **XV. ФОРСМАЖОР**

15.1. Страните не носят отговорност за пълно или частично неизпълнение на задълженията по договора, ако то се дължи на "непреодолима сила" (форсмажор).

15.2. Страната, която е изпаднала в невъзможност да изпълни задълженията си поради настъпило форсмажорно обстоятелство, е длъжна в 5 /пет/ дневен срок да уведоми писмено другата страна за възникването му, както и за предполагаемия период на действие и прекратяване на форсмажорното обстоятелство като представя съответните официални документи издадени от компетентните органи, удостоверяващи наличието на форсмажор.



## **XVI. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.**

16.1. Изменения в настоящия договор не се допускат съгласно чл.43, ал.1 от ЗОП(отм.), освен в случаите на чл. 43 ал. 2 от ЗОП(отм.).

16.2. При настъпване на форсмажорни обстоятелства срокът на действие на настоящия договор се удължава с тяхното времетраене.

16.3. Настоящият договор се прекратява:

- 1) с изтичане на срока, за който е сключен;
- 2) по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
- 3) при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по Договора - с 10-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;
- 4) при констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено предизвестие от Възложителя до Изпълнителя;
- 5) с окончателното му изпълнение;
- 6) по реда на чл.43, ал.4 от ЗОП(отм.);

7) когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление веднага след настъпване на обстоятелствата.

16.4. Възложителят може да прекрати Договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

- 1) забави изпълнението на някое от задълженията си с повече от пет работни дни;
- 2) не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани нередности;
- 3) не изпълни точно някое от задълженията си по Договора;
- 4) използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си или ползва подизпълнител, различен от посочения в офертата му;
- 5) бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по ликвидация.

16.5. Възложителят може да прекрати Договора едностранно с 10-дневно писмено предизвестие, без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на Изпълнителя и приети от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.

Настоящият договор се състои от 6 (шест) страници и се състави, подписа и подпечата в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

### **Приложение:**

Приложение № 1- Спецификация за доставка на буксови лагери за локомотиви серии 44 и 45.

Приложение №2 – „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД”.

Приложение № 3 – Чертежи № VKL 16-020, VKL 16-021 и VKL 16-022 на производителя KINEX BEARINGS a.s.

Приложение № 4 – Техническо предложение и ценова оферта на Изпълнителя.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

Димитър Станоев Костадинов  
Управител на “БДЖ-Пътнически превози” ЕООД



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

инж. Митко Пейчев Керанов  
Пълномощник на Денка  
Краевска, Управител на  
“Симекс-Транс” ЕООД



**СПЕЦИФИКАЦИЯ**

за доставка на буксови лагери за електрически локомотиви серии 44 и 45

№	Означение от спецификацията на Възложителя	Еквивалентно означение на производителя KINEX BEARINGS a.s.	Предназначение	Общо количество	Партидност		Ед. цена в лв. без ДДС	Обща с-ст в лв. без ДДС
					I парт.	II парт.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	PLC 411-10 BM	PLC 411-10 TP:111	локомотиви серия 44, 45	77	48	29	726,49	55 939,73
2	PLC 411-12 BM	PLC 411-12 TP:111	локомотиви серия 44, 45	75	48	27	735,49	55 161,75

**Общо: 111 101,48**

**ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ДОСТАВКА**

1. Всяка доставка лагери се придружава със сертификат за качество от вида 3.1 или 3.2. съгласно EN 10204.
2. Лагерите се доставят в стандартна опаковка на производителя - осигуряваща целостта на изделието по време на транспорта. Лагерите са с фабрична антикорозионна защита, обичайна за този вид стока, гарантираща срок на складово съхранение минимум 2 години.
3. Всяка опаковка е обозначена с етикет с фирмената марка на производителя, указваща вида на лагера и условията на транспорт и съхранение.
4. Лагерите се доставят на партиди съгласно спецификацията, колона „партидност“:
  - Първата партида: в срок до 90 дни, считано от датата на сключване на договора;
  - Втора партида: от 120 до 150 дни, считано от датата на сключване на договора;
5. Място на доставка: Лагерите се доставят DDP в склад на локомотивно дело София, район Подуяне, ул. „Майчина слава“ №2.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

Димитър Станоев Костадинов  
Управител на "БДЖ-Пътнически превози" ЕООД



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

инж. Митко Пейчев Керанов  
Пълномощник на Денка Краевска,  
Управител на "Симекс-Транс" ЕООД



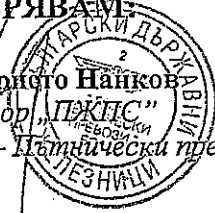
Приложение №2  
Към Договор № 183.1/18.08.2016 г.

**Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на  
„БДЖ-Пътнически превози” ЕООД**



ОДОБРЯВАМ:

инж. Христо Найков  
Директор, „ПЖПС“  
„БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД



## ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

за

"Доставка на лагери за нуждите на „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД, за едногодишен период"

### 1. Предмет на доставката

Търкалящи лагери за дизелови и електрически локомотиви, електрически моторни влакове /ЕМВ/, ДМВ, пътнически вагони и лагери с общо предназначение, в шест обособени позиции в съответствие със Спецификацията за доставка на Възложителя.

### 2. Качество, маркировка и гаранционни срокове

**За обособена позиция №1** - "Доставка на вагонни буксови лагери и резервни части за тях"

Обектът на доставка да отговаря на заявления конструктивен тип, качества, унификационни изисквания и взаимозаменяемост, посочени в техническа спецификация ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01.

С първата партида лагери доставчикът да предостави фирмена инструкция за монтаж/демонтаж и гранична експлоатационна норма на радиална хлабина за брак (ако производителят е определил такава).

**За обособена позиция №2** - "Доставка на буксови лагери за локомотиви серии 44 и 45" и **обособена позиция №3** - "Доставка на буксови лагери за локомотиви серии 61 и 75"

Обектът на доставка задължително да отговаря на лагерите с посоченото каталожно означение в Спецификацията за доставка.

Лагерите да са произведени съгласно изискванията на стандарт EN 12080 за буксови лагери за жп возила.

Гаранционен пробег/срок за обособени позиции №1, №2 и №3 минимум 600 000 км или 3 години, считано от датата на монтажа, но не повече от 4 години от датата на доставка.

**За обособена позиция №4** - "Доставка на лагери за локомотиви", **обособена позиция №5** - "Доставка на лагери за вагони" и **обособена позиция №6** - "Доставка на лагери с общо предназначение за машини и съоръжения":

Гаранционен експлоатационен срок – минимум 1 година, считано от датата на монтажа, но не повече от 2 години от датата на доставка.

**За всички лагери и резервни части за тях - обособени позиции - №1÷№6**

**Маркировка:** задължително да съдържа: каталожно означение, марка на производителя; месец/година на производство (може и в кодиран вид).

Всички лагери и резервни части за тях се доставят в стандартна опаковка на производителя, осигуряваща целостта на изделието по време на транспорта. Лагерите са с фабрична антикорозионна защита, обичайна за този вид стока, гарантираща срок на складово съхранение минимум 2 години.

Всяка партида лагери и части се доставя със сертификат за качество от вида 3.1 или 3.2 съгласно EN 10 204.

Приложение №3  
Към Договор № 183/18/18.2016 г.

**Чертежи № VKL 16-020, VKL 16-021 и VKL 16-022 на производителя  
KINEX BEARINGS a.s.**

**Конфиденциална информация съгласно  
чл.33, ал.5 от ЗОП(отм.)**

Приложение №4  
Към Договор № 183/18/18...2016 г.

**Техническо предложение и ценова оферта на Изпълнителя**

ДО  
"БДЖ- ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ" ЕООД  
УЛ. "ИВАН ВАЗОВ" № 3  
1080 ГР. СОФИЯ

## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За Обособена позиция № 2 – „Доставка на буксови лагери за локомотиви серии 44 и 45”

От „СИМЕКС-ТРАНС“ ЕООД, гр. Пловдив, с.ЕИК825328824, регистрирано в Пловдивски Окръжен Съд, регистрация по ДДС: BG 825328824, със седалище и адрес на управление гр. Пловдив, ул. „Иван Андонов” №17, адрес за кореспонденция: гр. Пловдив, бул. „Освобождение” №3, к-с SPS, ет. 3, офис 323, телефон за контакт 032/682876, факс:032/682876, e-mail:simex-trans@simex.cz, представлявано от Митко Пейчев Керанов в качеството на Директор

### УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

Представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществена поръчка с предмет: „Доставка на лагери за нуждите на „БДЖ - Пътнически превози” ЕООД, за едногодишен период”, за обособена позиция № 2 – „Доставка на буксови лагери за локомотиви серии 44 и 45”, като,

#### Предлагаме:

##### 1. Партиди, срок на изпълнение и място на доставка

1.1. Партиди: на 2 /две/ партиди, и количества по партиди, съгласно спецификацията за доставка на Възложителя от документацията за участие.

1.2. Срок на изпълнение: първа партида – в срок до 90 дни от датата на сключване на договора, втора партида от 120 дни до 150 дни от датата на сключване на договора. (При желание на Възложителя, втора партида е възможно да бъде доставена от 30 до 50 дни след доставка на първа).

1.3. Място на доставка: Локомотивно депо София, район Подуяне, гр. София, ул. „Майчина слава” №2.

2. Условия и начин на плащане: Плащането ще се извърши по банков път в срок до 30 /тридесет/ дни след доставка на всяка партида в склада на Възложителя и представяне на двустранно подписан приемателно-предавателен протокол, сертификат за качество и оригинална фактура.

3. Гаранционен пробег/срок - 600 000 км или 3 години /не по-кратък от 600 000 км, считано от датата на монтажа, но не повече от 4 години от датата на доставка.

4. Гаранционен срок на складово съхранение - 2 години от датата на доставка.

##### 5. Приложения:

1. Спецификация на предлаганите лагери за обособена позиция №2 – „Доставка на буксови лагери за локомотиви серии 44 и 45” от производителя на предлаганите лагери - фирма KINEX BEARINGS, a.s., Словашка република – оригинал – 1 стр.

2. Декларация за съответствие от производителя на предлаганите лагери - фирма KINEX BEARINGS, a.s., Словашка република – оригинал – 1 стр.

3. Декларация за съответствие с „Техническите изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД за едногодишен период” от производителя на предлаганите лагери - фирма KINEX BEARINGS, a.s., Словашка република – оригинал – 1 стр.

4. Образец на сертификат за качество съгласно STN EN 10204, тип „3.1” и измервателен протокол от производителя на предлаганите лагери - фирма KINEX BEARINGS, a.s., Словашка република – оригинал – 2 стр.
5. Чертеж VKL 16-021 – оригинал – 1 стр.
6. Чертеж VKL 16-022 – оригинал – 1 стр.
7. Чертеж VKL 16-020 – оригинал – 1 стр.
8. Декларация за съответствие с Техническа спецификация TO-TC-03.01.01.03-2014/01 от производителя на предлаганите лагери - фирма KINEX BEARINGS, a.s., Словашка република – оригинал – 1 стр.

Дата 17 / 03 / 2016 г.

Подпис: .....  
Печат  
(инж. М. Керанов - Директор)



Упълномощен да подпише предложението от името на:  
**„СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД, гр. Пловдив**  
*/изписва се името на участника/*  
**инж. Митко Керанов - Директор**  
*/изписва се името на упълномощеното лице и длъжността/*

ДО  
„БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ“ ЕООД  
ГР. СОФИЯ 1080  
УЛ. "ИВАН ВАЗОВ" № 3

### ЦЕНОВА ОФЕРТА

За обособена позиция № 2 – „Доставка на буксови лагери за  
локомотиви серии 44 и 45“

### УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

Представяме нашага ценова оферта за участие в обявената от Вас, открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на лагери за нуждите на "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД, за едногодишен период", за обособена позиция № 2 – „Доставка на буксови лагери за локомотиви серии 44 и 45“,

„СИМЕКС-ТРАНС“ ЕООД, гр. Пловдив

*/изписва се името на участника/*

897/1995Г.

*/номер по съдебния регистър/*

825328824

*/ЕИК/*

гр. Пловдив, ул. „Иван Андонов“ №17

*/адрес по регистрация/*

като предлагаме да изпълним поръчката, съгласно документацията за участие, при следните цени за обособена позиция №2, а именно:

№	Означение от спецификацията на Възложителя	Еквивалентно означение на производителя .....	Предназначение	Общо к-во	Партидност		Ед. цена в лв. без ДДС	Обща с-ст в лв. без ДДС	I. партида	II. партида
					I парт.	II парт.				
1	2	3	4	7	8	9	10	11		
1	PC411-10 BM	PC411-10 TP111	локомотиви серия 44, 45	77	48	29	726.49	55939.73	34871.52	21068.21



2	PLC 411-12 BM	PLC 411-12 TP111	локомотиви серия 44, 45	75	48	27	735.49	55161.75	35303.52	19858.23	
								<b>111101.48</b>	70175.04	40926.44	

Общата стойност за изпълнение на поръчката за обособена позиция №2, възлиза на **111 101.48** лв. /сто и единадесет хиляди, сто и един и 0.48/ без ДДС.

При различие между единични и общи цени меродавни са единичните.  
Цените в офертата са валидни за посочените количества.

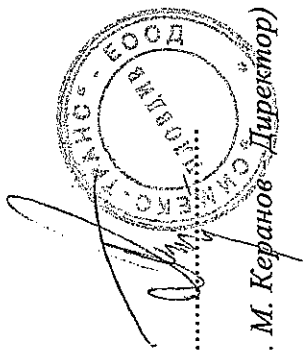
Декларираме, че предложената цена е **DDP – София**, Вагонно дело „Надежда”, гр. София, бул. „Стефансон” №5, съгласно “INCOTERMS 2010” /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка, мито / в български лева без ДДС.

Валидността на нашата ценова оферта е **150 (сто и петдесет) дни** от крайния срок за подаването ѝ и остава обвързваща за нас, като може да бъде приета по всяко време преди изтичане на този срок.

Дата 17/ 03 / 2016 г.

Подпис: .....  
Печат

(инж. М. Керанов - Директор)



Упълномощен да подпише предложението от името на:

„СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД, гр. Пловдив

/изписва се името на участника/

инж. Митко Керанов - Директор

/изписва се името на упълномощеното лице и длъжността